Form No. 3367-824 Rev B

48 cm Recycler®-gressklipper

Modellnr. 20951—Serienr. 311000001 og oppover

Brukerhåndbok

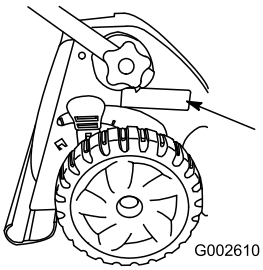
Innledning

Denne gressklipperen av skyvemodell med roterende kniver, er beregnet for privat bruk. Den er hovedsakelig beregnet på å klippe gress på godt vedlikeholdte plener på private eiendommer. Den er ikke beregnet på å klippe kratt eller for jordbruksbruk.

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller produktskade. Du har ansvar for å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for informasjon om produkter og tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

Hvis kjøretøyet må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer tilgjengelig. Figur 1 viser hvor på produktet modell- og serienumrene er plassert.



Figur 1

1. Skilt med modell- og serienummer

Noter produktets modell- og serienummer nedenfor:

Modellnr. _____

Serienr. _____

Denne håndboken identifiserer mulige farer og identifiserer sikkerhetsbeskjeder gjennom sikkerhetsvarslingssymbolet (Figur 2), som varsler om en fare som kan føre til alvorlige skader eller dødsfall hvis man ikke overholder de anbefalte forholdsreglene.



Figur 2

1. Sikkerhetsvarselssymbol

Denne håndboken bruker to ord for å utheve informasjon. **Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som det er verdt å huske på.

Dette produktet er i samsvar med alle relevante europeiske direktiver. Se eget samsvarserklæringsskjema for produktet for detaljert informasjon.

For modeller med oppgitt motorhestekraft, var motorens brutto hestekraft fastsatt av motorprodusenten ved testing i overensstemmelse med SAE J1940. Når den er konfigurert for å oppfylle sikkerhets-, utslipps- og driftskrav, vil den faktiske motorhestekraften for gressklippere i denne klassen være betydelig lavere.

Ikke tukle med motorstyringen eller endre hastighetsregulatoren. Hvis du gjør dette, kan det føre til en usikker tilstand som kan medføre personskader.

Sikkerhet

Feilaktig bruk og vedlikehold av gressklippere kan føre til personskade. For å redusere muligheten for skader bør du følge disse sikkerhetsinstruksjonene.

Toro har designet og utformet denne gressklipperen for at den skal være rimelig sikker å utføre service på, men hvis man ikke overholder følgende instruksjoner kan det føre til personskade.

For å sikre maksimum sikkerhet, og for å bli kjent med produktet, er det viktig at du og eventuelt andre som skal bruke gressklipperen leser og forstår innholdet i denne manualen før motoren startes. Vær spesielt oppmerksom på sikkerhetsadvarselssymbolet (Figur 2), som betyr Forsiktig, Advarsel eller Fare –

© 2012—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registrer ditt produkt på www.Toro.com.

Oversettelse av originalen (NO)
Trykt i USA
Med enerett

”instruksjoner for personlig sikkerhet”. Les og forstå sikkerhetsinstruksjonen. Hvis ikke disse instruksjonene tas hensyn til, kan dette føre til at noen blir alvorlig skadet.

Sikkerhet ved bruk av gressklipper

Instruksjonene nedenfor har blitt tilpasset fra EN 836.

Denne maskinen kan amputere hender og føtter og slenge gjenstander opp i luften. Dersom man ikke følger sikkerhetsinstruksjoner, kan dette føre til alvorlige skader eller dødsulykker.

Opplæring

- Les grundig gjennom bruksanvisningen. Gjør deg kjent med kontrollene og hvordan utstyret skal brukes.
- Barn eller personer som ikke har lest denne brukerhåndboken, må ikke bruke gressklipperen. Undersøk evt. aldersgrense for bruk av dette utstyret.
- Husk at føreren eller brukeren har ansvaret hvis andre personer eller deres eiendom utsettes for ulykker eller farer.
- Forstå alle forklaringer for piktogrammer som er brukt på gressklipperen eller instruksjonene.

Bensin

ADVARSEL – bensin er meget brannfarlig. Ta følgende forholdsregler:

- Drivstoff må lagres på kanner som er spesiallaget for dette formålet.
- Bare fyll bensin utendørs, og ikke røyk mens du fyller.
- Fyll på drivstoff før du starter motoren. Ta aldri lokket av drivstofftanken eller fyll bensin mens motoren går eller er varm.
- Hvis du søler bensin, må du ikke prøve å starte motoren. Flytt gressklipperen bort fra området hvor du sølte drivstoffet, og unngå alt som kan antennes til all bensindamp er forsvunnet.
- Sett lokket godt på alle drivstofftanker og -kanner.

Forberedelser

- Når du klipper, må du alltid ha på deg kraftig fottøy og langbukser. Bruk ikke maskinen uten sko eller med åpne sandaler.
- Foreta en grundig inspeksjon der maskinen skal brukes og fjern alle steiner, pinner, wire, bein og andre gjenstander.
- Foreta alltid en visuell inspeksjon før bruk for å kontrollere at alle vern og sikkerhetsanordninger, som deflektorer og/eller gressoppsamlere, er på plass og fungerer korrekt.
- Før bruk må du alltid sjekke at knivene, knivboltene og klippeenheten er i orden, og fri for skader og slitasje. Skadde eller slitte kniver og bolter må skiftes ut i sett for å opprettholde balansen.

Starte

- Ikke vipp klipperen når du starter motoren, med mindre klipperen må vippes for start. I dette tilfellet må ikke gressklipperen vippes mer enn absolutt nødvendig og løft kun den delen som er vendt bort fra operatøren.
- Start motoren forsiktig i henhold til instruksjonene og med føttene godt unna kniven(e) og ikke foran utslippssjakten.

Bruk

- Du må aldri klippe hvis andre personer, spesielt barn, eller dyr befinner seg i nærheten.
- Gressklipperen må bare brukes i dagslys eller der det er god kunstig belysning.
- Vær oppmerksom på hull i bakken og andre skjulte farer i terrenget.
- Hold hender og føtter borte fra roterende deler. Hold deg unna åpningen på utløpssjakten til enhver tid.
- Løft eller bær aldri en gressklipper mens motoren er i gang.
- Vær svært forsiktig når du rygger eller trekker gressklipperen mot deg.
- Gå, ikke løp.
- Skråninger:
  - Klipp ikke i overdrevent bratte skråninger.
  - Vær ytterst forsiktig i skråninger.
  - Klipp på tvers av skråninger, aldri opp og ned, og vær ytterst forsiktig når du forandrer retning i skråninger.
  - Vær alltid sikker på hvor du setter føttene i skråninger.
- Bruk lite gass når du kobler inn trekkclutchen, spesielt i høye gir. Reduser hastigheten i skråninger og skarpe svinger for å unngå at maskinen velter eller at du mister kontrollen over den.
- Stans kniven hvis gressklipperen må vippes for transport når du krysser andre overflater enn gress,

og når du transporterer gressklipperen til og fra det området som skal klippes.

- Motoren må ikke brukes på et lukket sted der giftig kullos kan samle seg.
- Stopp motoren
  - når du går i fra gressklipperen,
  - før du fyller drivstoff,
  - før du tar av gressoppsamleren og
  - før du justerer høyden, hvis ikke justeringene kan gjøres fra førerens plass.
- Stans motoren og koble fra tennpluggledningen:
  - før du fjerner blokkeringer eller rensker utslippssjakten,
  - før du kontrollerer, rengjør eller utfører arbeid på gressklipperen,
  - når du har truffet en gjenstand, undersøk om gressklipperen ble skadet, og reparer den før du starter den og bruker gressklipperen igjen,
  - hvis maskinen vibrerer unormalt mye (undersøk øyeblikkelig).
- Lynnedslag kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall. Hvis du ser/hører at lyn og tordenvær nærmer seg der du er, må du ikke bruke maskinen. Søk tilflukt!
- Se opp for trafikk når du krysser eller er i nærheten av veier.

Vedlikehold og oppbevaring

- Sørg for at alle muttere, bolter og skruer er stramme, for å være sikker på at utstyret er i god stand og trygt å bruke.
- Maskinen og den utstyr må ikke trykkvaskes.
- Utstyr med bensin på tanken må aldri oppbevares innendørs, dersom det er mulighet for at bensindamp kan komme i kontakt med åpne flammer eller gnister.
- La motoren bli kald før maskinen settes på et lukket sted.
- Unngå brannfare ved å holde motoren, lyddemperen, batterirommet og området der bensin oppbevares, fritt for gress, løv og for mye fett.
- Kontroller gressoppsamlingskomponentene og utslippsvernet regelmessig, og skift dem ut med produsentens anbefalte deler når det er nødvendig.
- Skift alltid ut deler med skader eller slitasje for sikkerhets skyld.
- Skift ut defekte lyddempere.
- Hvis du må tømme drivstofftanken, skal dette gjøres utendørs.
- Innstillingen av motorregulatoren må ikke forandres og motoren må ikke ruses. Hvis motoren går med for høyt turtall, øker faren for at det skjer en ulykke.
- Vær forsiktig hvis maskinen har flere kniver, da resten av knivene kan begynne å rotere når den ene kniven roterer.
- Vær forsiktig når du justerer gressklipperen slik at du unngår å klemme fingre mellom bevegelige kniver og faste deler.
- **For å sikre maksimum ytelse og sikkerhet, skal det kun benyttes originale reservedeler og tilbehør fra Toro. Bruk ikke *uoriginale* deler og tilbehør, de kan utgjøre en sikkerhetsfare.**

Lydtrykk

Denne enheten har et lydtrykknivå på 89 dBA ved operatørens øre, med en usikkerhetsverdi (K) på 1 dBA. Lydstyrkenivået ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN 836.

Lydstyrke

Denne enheten har et garantert lydstyrkenivå på 96 dBA, med en usikkerhetsverdi (K) på 1 dBA. Lydstyrkenivået ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN 11094.

Hånd-arm-vibrasjon

Målt vibrasjonsnivå for venstre hånd = 3,8 m/s^2

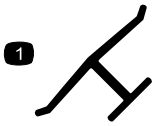
Målt vibrasjonsnivå for høyre hånd = 5,4 m/s^2.

Usikkerhetsverdi (K) = 2,2 m/s^2

Målte verdier ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN 836.

Sikkerhets- og instruksjonsmerker

Viktig: **Sikkerhets- og instruksjonsmerker er plassert nær områder som utgjør en mulig fare. Skift ut skadde merker.**



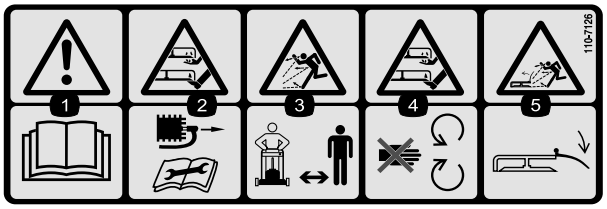
Produsentens merke

1. Angir om kniven er identifisert som en del fra den originale maskinprodusenten.



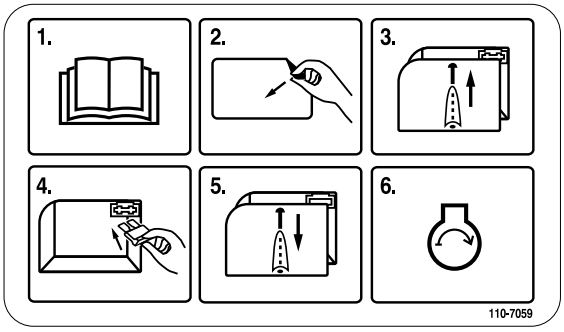
110-7178

1. Klippehøyde



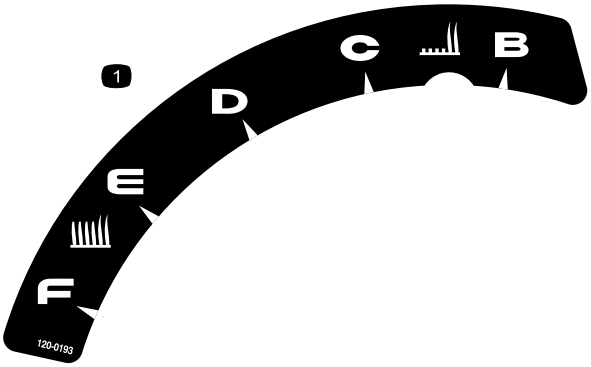
110-7126

1. Advarsel – les *brukerhåndboken*.
2. Kuttefare og fare for å avkapping av hender og føtter – fjern tennpluggkabelen før du utfører vedlikehold på maskinen.
3. Fare for at gjenstander slynges gjennom luften – hold trygg avstand fra maskinen.
4. Fare for å kutte hender og føtter i kniven – hold trygg avstand fra bevegelige deler.
5. Fare for at gjenstander slynges gjennom luften – hold avlederen på plass.



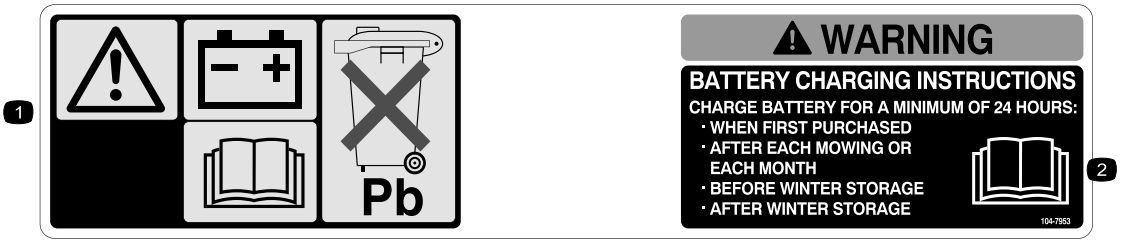
110-7059

1. Les *Brukerhåndboken*.
2. Fjern merket på sikringsboksen.
3. Fjern sikringsboksdekselet.
4. Monter sikringen.
5. Sett sikringsboksdekselet på plass igjen.
6. Start motoren.



120-0193

1. Klippehøyde



104-7953

1. Advarsel – les *Brukerhåndboken* for å få informasjon om lading av batteriet; inneholder bly, må ikke kastes.
2. Les *Brukerhåndboken*.

Montering

Viktig: Fjern og kast plasten som beskytter motoren.

1

Feste håndtaket

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

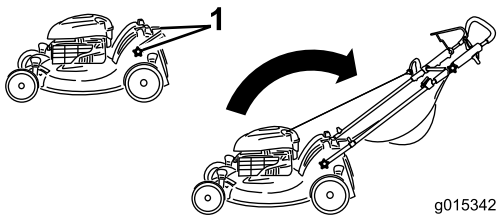
⚠ ADVARSEL

Hvis man folder sammen eller ut håndtaket på feil måte, kan dette føre til skade på ledningene, noe som igjen kan utgjøre en usikker driftstilstand.

- **Pass på at du ikke skader ledningene når du folder sammen eller ut håndtaket.**
- **Hvis en ledning blir skadet kontakter du et autorisert forhandlerverksted.**

1. Fjern knottene på håndtaket fra gressklipperhuset (Figur 3).

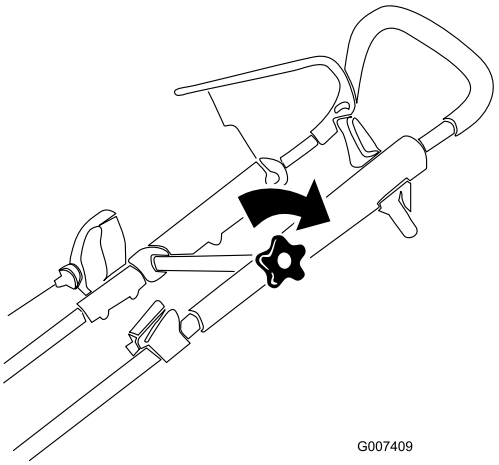
   Viktig: Før kablene på utsiden av håndtaket når du monterer håndtaket.



Figur 3

1. Håndtaksknott (to)

2. Flytt håndtaket til driftsstillingen.
3. Monter og stram knottene på håndtaket som du fjernet i tidligere trinn 1 (Figur 3).
4. Flytt det øvre håndtaket til ønsket stilling og stram den øvre håndtaksknotten godt (Figur 4).



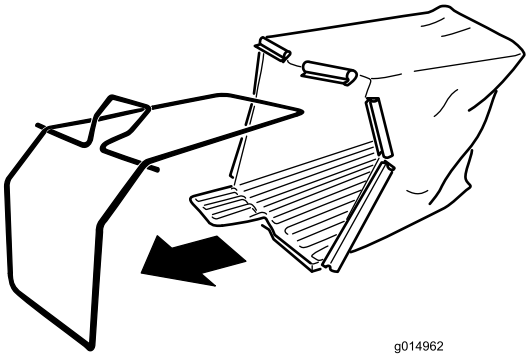
Figur 4

2

Montere gressposen

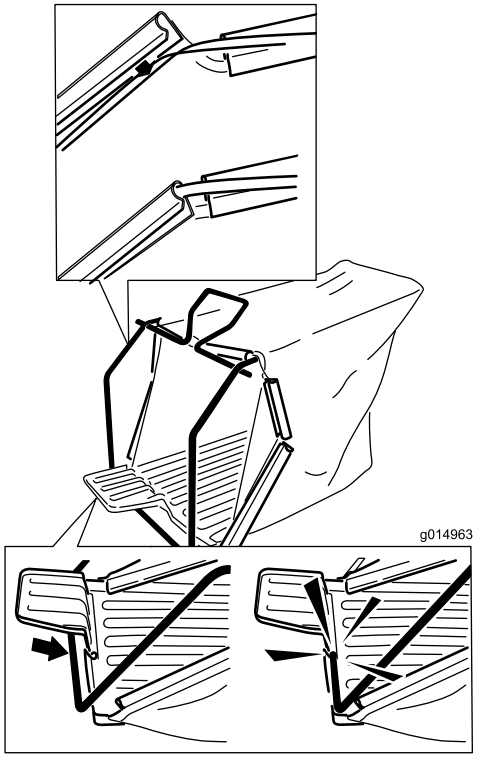
Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

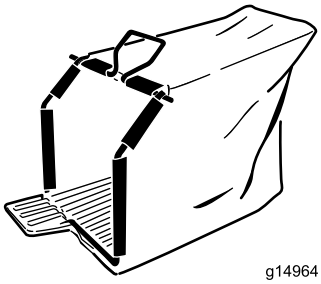


Figur 5

Sky posen over ledningsrammen.



Figur 6
Hekt klipsen på ledningsrammen.



Figur 7
Den monterte gressposen.

3

Montere sikringen

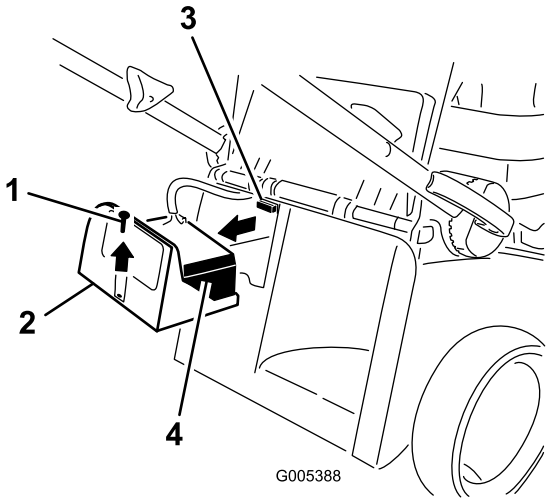
Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Gressklipperen leves med en sikring på 40 A som beskytter den elektriske starteren.

Viktig: Du kan ikke starte gressklipperen med den elektriske starteren eller lade batterier med mindre du monterer sikringen.

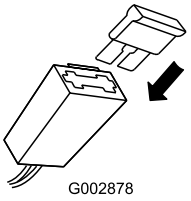
1. Fjern batteridekselet og batteriet, og finn sikringsholderen (Figur 8).



Figur 8

1. Skrue
2. Batterideksel
3. Sikringsholderen
4. Batteri

2. Sett sikringen (fra posen med løse deler) inn i sikringsholderen (Figur 9).



Figur 9

Merk: Klipperen leveres med en sikring i eierpakken og en annen sikring i batteriboksen.

3. Monter batteriet og batterideksle.

4

Lade batteriet

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Se Lade batteriet i avsnittet om vedlikehold.

5

Fylle olje på motoren

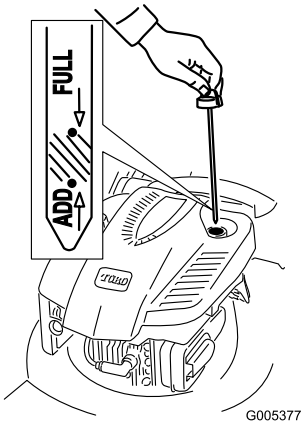
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

0,59 l	SAE 30 rensende bilolje med API-serviceklassifisering SF, SG, SH, SJ, SL eller høyere (følger ikke med gressklipperen)

Prosedyre

Gressklipperen leveres ikke med olje i motoren.

1. Fjern peilestaven (Figur 10).

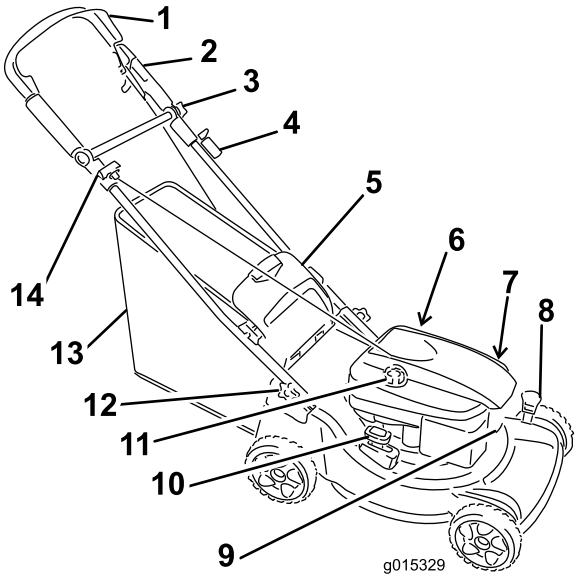


Figur 10

2. Hell olje **sakte** inn i oljepåfyllingsrøret til oljenivået når **Full**-merket på peilestaven (Figur 10). **Fyll ikke på for mye.** Maks. påfyll: 0,59 l, type: SAE 30 rensende bilolje med API-serviceklassifisering SF, SG, SH, SJ, SL eller høyere.
3. Sett peilestaven ordentlig på plass.

Viktig: ***Skift motorolje etter de fem første driftstimene*****, deretter én gang i året. Se Skifte motorolje.**

Oversikt over produktet



Figur 11

1. Knivkontrollbøyle
2. Øvre håndtak
3. Øvre håndtaksknott
4. Tenningsnøkkel
5. Bakluke
6. Oljepåfyllingsrør/peilestav (ikke vist)
7. Luftfilter (ikke vist)
8. Klippehøydespak (2)
9. Tennplugg
10. Resirkulerings-/oppsamlingsspak
11. Drivstofftanklokk
12. Håndtaksknott
13. Gresspose
14. Tilbakespolingsstarterhåndtak

Spesifikasjoner

Modell	Vekt	Lengde	Bredde	Høyde
20951	34kg	79cm	51cm	41cm

Bruk

Fylle tanken

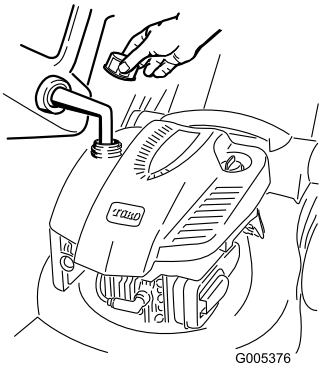
⚠ FARE

Drivstoff er meget brannfarlig og eksplosivt. Brann eller eksplosjon forårsaket av drivstoff kan påføre deg og andre brannskader.

- **Når du fyller tanken, må drivstoffkannen og/eller gressklipperen være plassert på bakken og ikke i et kjøretøy eller på en gjenstand, for å forhindre at statisk elektrisitet antenner drivstoffet.**
- **Fyll opp drivstofftanken utendørs når motoren er nedkjølt. Tørk opp søl.**
- **Håndter ikke drivstoff når du røyker eller er i nærheten av åpen ild eller gnister.**
- **Oppbevar drivstoff i en godkjent kanne, og utenfor barns rekkevidde.**

Fyll drivstofftanken med ny, blyfri bensin fra en av de store bensinstasjonskjedene (Figur 12).

Viktig: For å redusere oppstartsproblemer, ha drivstoffstabilisator i drivstoffet hele sesongen, og bland det med drivstoff som er mindre enn 30 dager gammel.



Figur 12

Kontrollere motoroljenivået

Serviceintervall: For hver bruk eller daglig—Kontroller motoroljenivået.

1. Ta ut peilestaven, rengjør den og sett den deretter på plass igjen (Figur 10).
2. Ta ut peilestaven, og kontroller oljenivået (Figur 10). Hvis oljenivået er lavere enn **Add**-merket på peilestaven, hell olje **sakte** inn i oljepåfyllingsrøret for å heve oljenivået til **Full**-merket på peilestaven. **Fyll ikke på for mye.** (Maks. påfyll: 0,59 l, type: SAE 30 rensende bilolje med API-serviceklassifisering SF, SG, SH, SJ, SL eller høyere.)
3. Sett peilestaven på plass igjen.

Justere klippehøyden

⚠ ADVARSEL

Når du justerer klippehøyden kan du komme i kontakt med kniv i bevegelse, noe som kan forårsake alvorlig personskade.

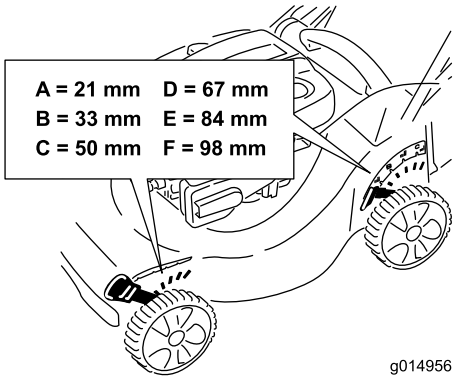
- **Stopp motoren, og vent til alle bevegelige deler har stoppet.**
- **Ikke plasser fingrene under huset når du justere klippehøyden.**

⚠ FORSIKTIG

Hvis motoren er varm, vil lyddemperen være varm og kan forårsake alvorlige brannsår. Ikke berør den varme lyddemperen.

Juster klippehøyden som ønsket. Still for- og bakhjul til samme høyde.

Merk: Flytt begge klippehøydespaker forover for å heve gressklipperen, og bakover for å senke den (Figur 13).



Figur 13

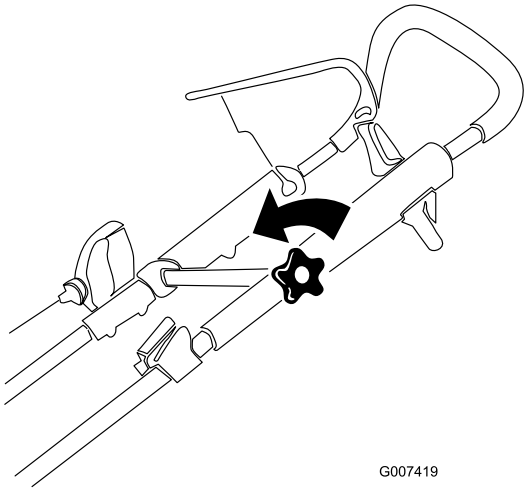
Merk: Klippehøydeinnstillingene er som følger: A = 21 mm; B = 33 mm; C = 50 mm; D = 67 mm; E = 84 mm og F = 98 mm.

Justere høyden på det øvre håndtaket

Du kan heve eller senke det øvre håndtaket til en stilling som er komfortabel for deg.

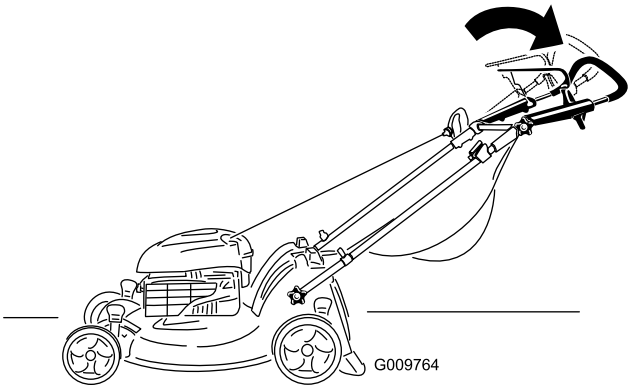
Merk: Du kan ikke heve det øvre håndtaket høyere enn vinkelen på det nedre håndtaket.

1. Løsne knotten for øvre håndtak (Figur 14).



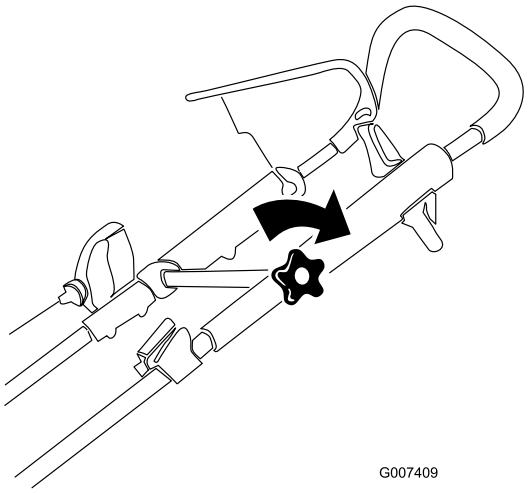
Figur 14

2. Flytt det øvre håndtaket til ønsket stilling Figur 15).



Figur 15

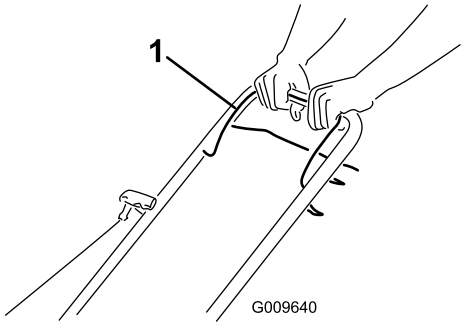
3. Stram knotten for øvre håndtak godt (Figur 16).



Figur 16

Starte motoren

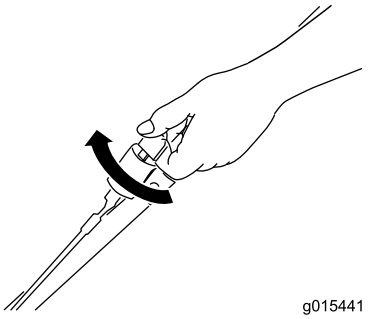
1. Hold knivkontrollkabelen (Figur 17) mot håndtaket.



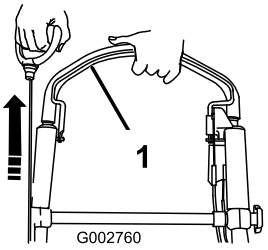
Figur 17

1. Knivkontrollbøyle

2. Vri om tenningsnøkkelen (Figur 18) eller trekk tilbakespolingsstarterhåndtaket (Figur 19).



Figur 18

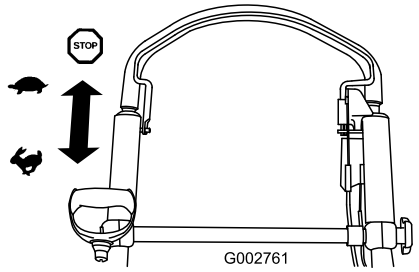


Figur 19

Merk: Hvis gressklipperen ikke starter, ta kontakt med et autorisert forhandlerverksted.

Bruke selvdrift

For å bruke selvdriften, gå bare fremover med hendene plassert på det øvre håndtaket og albuene ved siden, og gressklipperen vil automatisk holde samme fart som deg (Figur 20 og Figur 21).



Figur 20



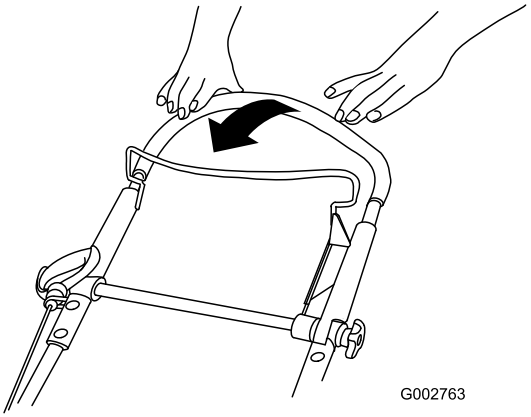
Figur 21

Stoppe motoren

Serviceintervall: For hver bruk eller daglig—Kontroller at motoren stopper innen tre sekunder etter at du slipper knivkontrollbøylen.

Slipp knivkontrollstangen for å stoppe motoren (Figur 22).

Viktig: Når du slipper knivkontrollbøylen skal både motoren og kniven stanse innen tre sekunder. Hvis de ikke stopper som de skal, skal du ikke bruke gressklipperen. Kontakt en autorisert serviceforhandler.



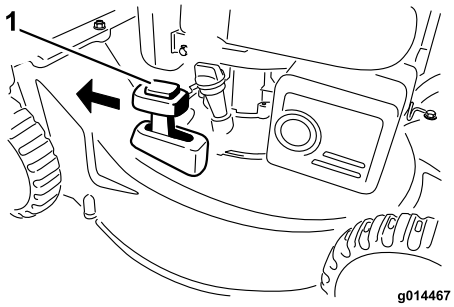
Figur 22

Resirkulere gress- og løvrester

Gressklipperen leveres klar til å resirkulere gress- og løvrester tilbake i plenen.

Merk: Gressposen kan forbli på gressklipperen mens du resirkulerer gress- og løvrester.

For å resirkulere gress- og løvrester, flytt resirkulerings-/oppsamlingsspaken til **resirkulerings**modus (Figur 23).



Figur 23

1. Resirkuleringsmodus

Samle opp gresset

Bruk gressposen når du vil samle opp gress- og løvrester fra plenen.

⚠ ADVARSEL

Hvis gressposen er slitt kan småsteiner eller liknende gjenstander kastes mot operatøren eller andre i nærheten og føre til alvorlige personskader eller en dødsulykke for operatøren eller personer i nærheten.

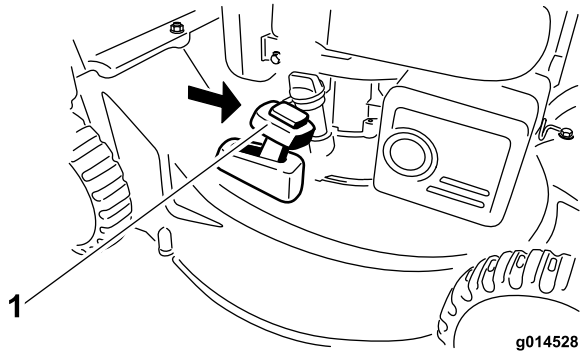
Kontroller gressposen ofte. Skift den ut med en ny Toro-reservepose, hvis den er skadet.

⚠ ADVARSEL

Kniven er skarp, kontakt med kniven kan føre til personskader.

Før du forlater førersetet, må du stanse motoren og vente til alle bevegelige deler står stille.

For å samle opp gress- og løvrester, monter gressposen (se avsnittet Montere gressposen) og flytt resirkulerings-/oppsamlingsspaken til **oppsamlings**modus (Figur 24).

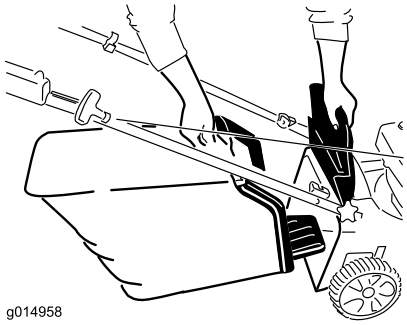


Figur 24

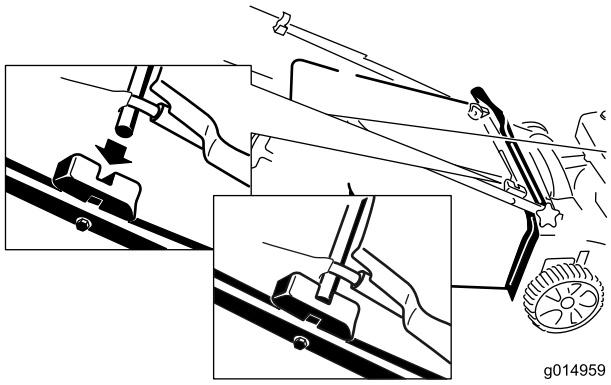
1. Oppsamlingsmodus

Montere gressposen

Hev og hold oppe bakluken (Figur 25), monter posen (Figur 26) og senk bakluken .



Figur 25



Figur 26

Fjerne gressposen

For å fjerne posen, utfør trinnene ovenfor i motsatt rekkefølge.

Bakutslipp av gress- og løvrester

Bruk bakutslippet ved klipping av svært høyt gress.

Hvis posen er på gressklipperen, skal den fjernes (se Fjerne gressposen) før du slipper ut gress- og løvrester bak. Resirkulerings-/oppsamlingsspaken skal være i **oppsamlings**modus (Figur 24).

⚠ ADVARSEL

Kniven er skarp, kontakt med kniven kan føre til personskader.

Før du forlater førersetet, må du stanse motoren og vente til alle bevegelige deler står stille.

Brukstips

Generelle klippetips

- Fjern pinner, steiner, ståltråd, grener og andre gjenstander som kniven kan treffe fra området.
- La ikke kniven treffe harde gjenstander. Klipp aldri over en gjenstand med overlegg.
- Hvis gressklipperen treffer en gjenstand eller starter å vibrere, stans motoren øyeblikkelig, koble kabelen fra tennpluggen og undersøk gressklipperen for skade.
- For best mulig resultat kan du montere en ny kniv før klippesesongen begynner.
- Skift ut kniven med en Toro-reservekniv når nødvendig.

Klippe gress

- Klipp kun av ca. en tredjedel av gresstrået av gangen. Ikke klipp lavere enn innstillingen på 51 mm med mindre gresset er glissent eller det er sent på høsten og gresset vokser saktere. Se Justere klippehøyden.
- Når du klipper gress som er mer enn 15 cm høyt, klippe først på den høyeste klippehøydeinnstillingen og ved lavere hastighet, og klipp så en gang til på en lavere innstilling for å oppnå best mulig utseende på gressplenen. Hvis gresset er for langt kan gressklipperen bli tettet og motoren stanse.
- Klipp kun tørt gress og løv. Vått gress og løv har en tendens til å klumpe seg på bakken og kan føre til at gressklipperen tilstoppes eller at motoren stanser.

⚠ ADVARSEL

Vått gress eller løv kan føre til alvorlig personskade, hvis du mister fotfestet og kommer i kontakt med kniven. Bruk kun gressklipperen under tørre forhold.

- Veksle klipperetningen. På denne måten spres gress- og løvrestene jevnere på plenen.
- Hvis den ferdig klipte gressplenen ikke ser bra ut, kan du prøve en gang til og gjøre følgende:

– Skift ut kniven eller bryn den.
– Gå saktere mens du klipper.
– Hev klippehøydeinnstillingen på gressklipperen.
– Klipp gresset oftere.
– Overlapp skårganger i stedet for å klippe en hel skårgang hver gang.
– Sett klippehøyden på forhjulene ett hakk lavere enn på bakhjulene. Still f.eks. forhjulene til 51 mm og bakhjulene til 64 mm.

Klippe løv

- Når du har klippet plenen, kontroller at halvparten av gresset vises gjennom lavet med klippet løv. Det kan være nødvendig å gå over løvet mer enn én gang.
- Hvis det er mer enn 13 cm med løv på plenen, still klippehøyden på forhjulene ett eller to hakk høyere enn klippehøyden på bakhjulene.
- Reduser klippehastigheten hvis gressklipperen ikke klipper løvene fint nok.

Vedlikehold

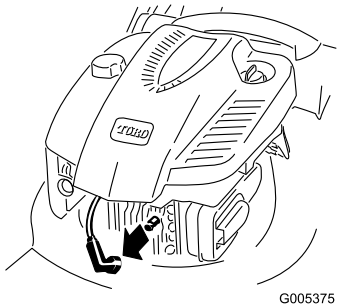
Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

Anbefalt vedlikeholdsplan

Vedlikeholdsintervall	Vedlikeholdsprosedyre
Etter de 5 første timene	• Skift motoroljen.
For hver bruk eller daglig	• Kontroller motoroljenivået. • Kontroller at motoren stopper innen tre sekunder etter at du slipper knivkontrollbøylen. • Fjern gressrester og smuss fra undersiden av gressklipperen.
Hver 100. driftstime	• Rengjør kjølesystemet (se brukerhåndboken for motoren). • Skift ut tennpluggen (se brukerhåndboken for motoren).
Før lagring	• Tøm drivstofftanken før reparasjon som oppgitt og før årlig lagring.
Årlig	• Skift ut luftfilteret (oftere under støvete driftsforhold). • Kontroller tennpluggen (se brukerhåndboken for motoren). • Skift motoroljen. • Smør hjulgirene. • Smør det øvre håndtaket. • Skift ut kniven eller bryn den (oftere hvis eggen raskt blir sløv). • For informasjon om ytterligere årlige vedlikeholdsprosedyrer, se i brukerhåndboken for motoren.

Gjøre klar til vedlikehold

1. Stopp motoren, og vent til alle bevegelige deler har stoppet.
2. Koble fra tennpluggledningen fra tennpluggen (Figur 27) før du utfører vedlikeholdsprosedyrer.



Figur 27

3. Når du har utført vedlikeholdsprosedyrer, koble tennpluggledningen til tennpluggen.

Viktig: Før du vender gressklipperen på siden for å skifte olje eller kniv, la drivstofftanken kjøre tom gjennom normal bruk. Hvis du må vende gressklipperen på siden før den har gått tom for

drivstoff, bruk en hånddrevet drivstoffpumpe til å tømme drivstoffet. Vend alltid gressklipperen over på siden med luftfilteret opp.

⚠ ADVARSEL

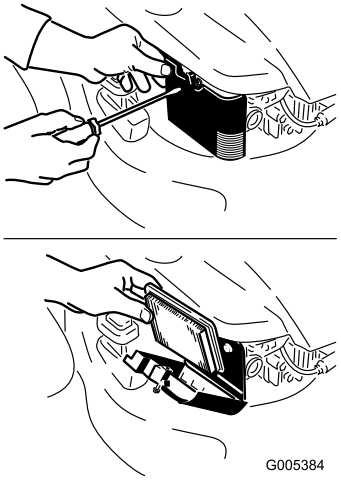
Når man vender gressklipperen på siden kan drivstoffet lekke ut. Bensin er meget brannfarlig og eksplosiv og kan føre til personskader.

Kjør motoren tom eller fjern bensinen med en håndpumpe, sug den aldri opp med hevert.

Skifte luftfilteret

Serviceintervall: Årlig—Skift ut luftfilteret (oftere under støvete driftsforhold).

1. Utfør prosedyrene for forberedelse av vedlikehold, se Gjøre klar til vedlikehold.
2. Åpne luftfilterdekselet og fjern det brukte luftfilteret (Figur 28).



Figur 28

3. Monter et nytt luftfilter og luftfilterdekselet.

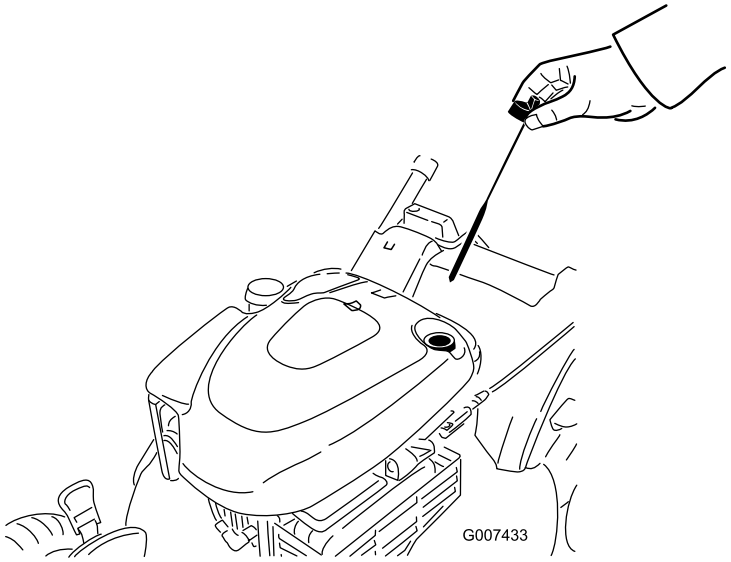
Skifte motorolje

Serviceintervall: Etter de 5 første timene

Årlig

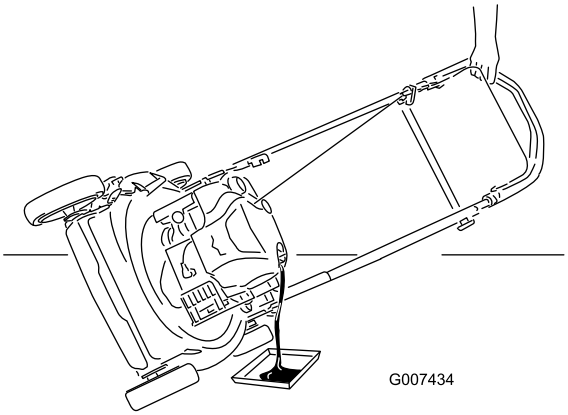
La motoren gå i noen minutter for å varme opp oljen før du skifter den. Varm olje flyter bedre og bærer med seg flere urenheter.

1. Utfør prosedyrene for forberedelse av vedlikehold, se Gjøre klar til vedlikehold.
2. Fjern peilestaven (Figur 29).



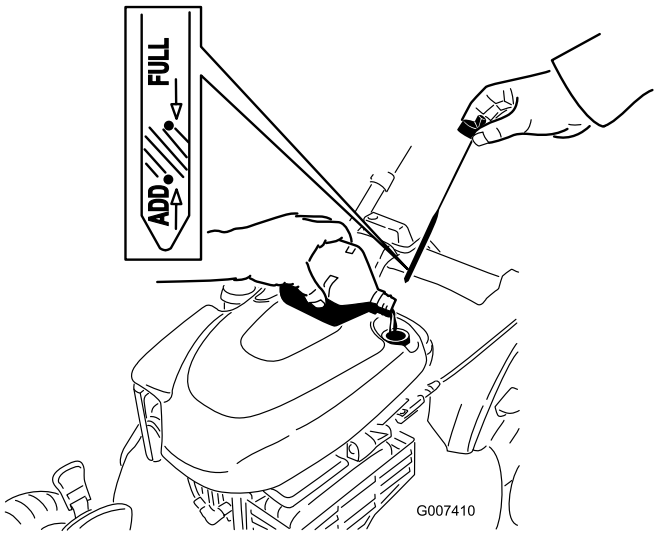
Figur 29

3. Vend gressklipperen over på siden, med luftfilteret opp, for å tømme den brukte oljen ut gjennom oljefyllingsrøret (Figur 30).



Figur 30

4. Hell olje **sakte** inn i oljepåfyllingsrøret til oljenivået når Full-merket på peilestaven (Figur 31). **Ikke fyll på for mye.** (Maks. påfyll: 0,59 l, type: SAE 30 rensende bilolje med API-serviceklassifisering SF, SG, SH, SJ, SL eller høyere.)



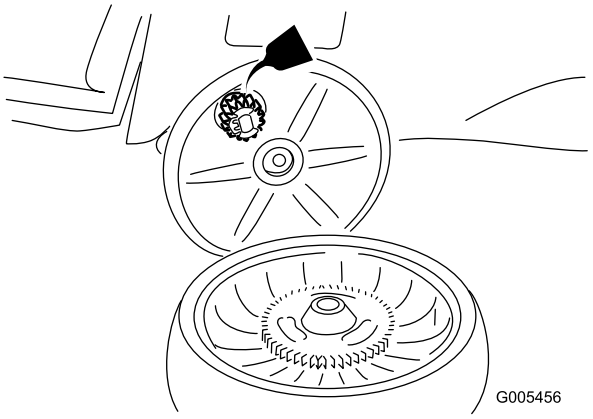
Figur 31

5. Sett peilestaven ordentlig på plass.
6. Det gamle oljefilteret må kasseres eller gjenvinnes i henhold til lokale forskrifter.

Smøre hjulgirene

Serviceintervall: Årlig—Smør hjulgirene.

1. Fjern hjulboltene på **bak**hjulene og fjern bakhjulene.
2. Påfør smøreolje på giret som vist på Figur 32.



Figur 32

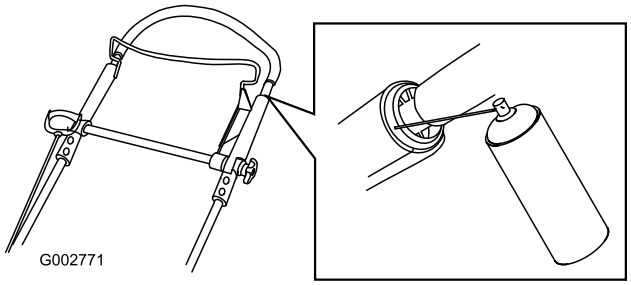
3. Monter bakhjulene.

Smøre øvre håndtak

Serviceintervall: Årlig

Smør de venstre og høyre sidene av det øvre håndtaket med et silikonbasert spraysmøremiddel med lav viskositet årlig eller etter behov.

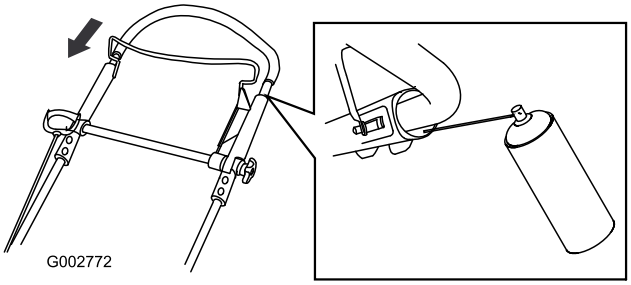
1. Spray den ytre plastenden av det indre håndtaket (Figur 33).



Figur 33

Merk: Bruk røret som kommer med sprayboksen for å styre spruten.

2. Skyv det øvre håndtaket helt ned og spray den indre plastikkoverflaten på det ytre håndtaket (Figur 34).

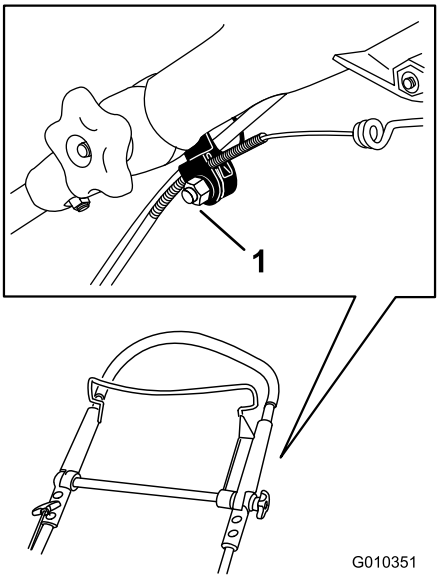


Figur 34

Justere selvdrift

Hvis selvdriften på gressklipperen ikke fungerer korrekt, juster selvdriftskabelen.

1. Løsne mutteren på kabelfestet (Figur 35).



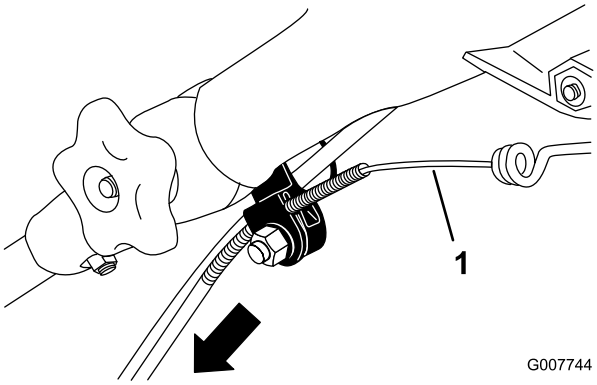
Figur 35

1. Kabelfeste

2. Dra det øvre håndtaket så langt tilbake som mulig.

Merk: Hvis håndtaket ikke beveger seg jevnt, se Smøre det øvre håndtaket.

3. Dra kabelkappen nedover helt til du fjerner slakken i den eksponerte kabelen (Figur 36).

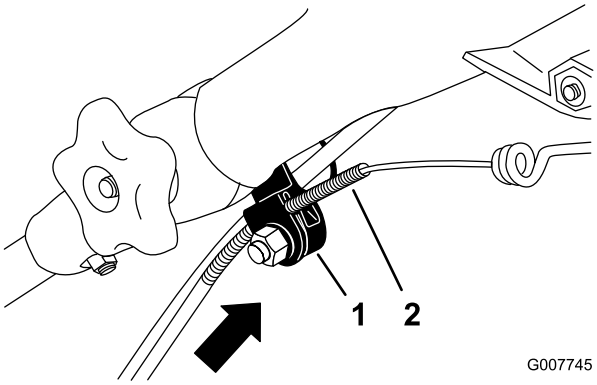


Figur 36

1. Eksponert kabel

4. Skyv kabelkappen opp 3 mm.

Merk: Du kan plassere en linjal mot den øvre siden av den sorte kabelfestet, og måle hvor mye den øvre delen av kabelkappen beveger seg (Figur 37).



Figur 37

1. Kabelfeste
2. Kabelkappe

Merk: Beveg kabelkappen oppover for å senke kjørehastigheten, og beveg kabelkappen nedover for å øke kjørehastigheten.

5. Stram mutteren.
6. Start gressklipperen og kontroller justeringen.

Merk: Hvis selvdriften ikke justeres korrekt, gjenta denne prosedyren.

Skift ut kniven

Serviceintervall: Årlig

Viktig: ***Du trenger en momentnøkkel for å montere kniven korrekt.*** **Hvis du ikke har en momentnøkkel, eller ikke føler deg kompetent til å utføre prosedyren, kontakt en autorisert serviceforhandler.**

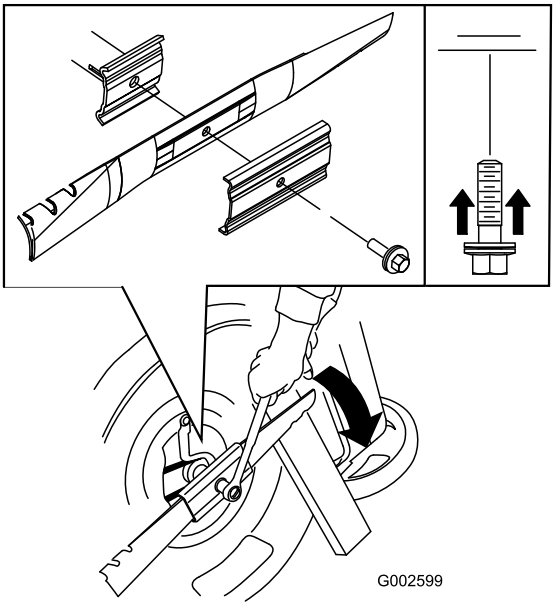
Kontroller kniven hver gang gressklipperen går tom for bensin. Hvis kniven er skadet eller sprukket, må den skiftes ut omgående. Hvis kniveggen er sløv eller har hakk, skal den brynes eller skiftes ut.

⚠ ADVARSEL

Kniven er skarp, kontakt med kniven kan føre til personskader.

Bruk hansker når du utfører service på kniven.

1. Koble fra tennpluggledningen fra tennpluggen. Se Gjøre klar til vedlikehold.
2. Vend gressklipperen over på siden med luftfilteret opp.
3. Bruk en treblokk til å holde kniven fast (Figur 38).



Figur 38

4. Fjern kniven, behold alle monteringsdeler (Figur 38).
5. Monter den nye kniven og alle monteringsdeler (Figur 38).

Viktig: **Plasser knivens bueformede ender slik at de peker mot klipperhuset.**

6. **Stram knivbolten med en momentnøkkel til 82 Nm.**

Viktig: **En bolt som er strammet til 82 Nm er svært stram. Hold fast kniven med en trekloss og legg vekten på skrallen eller momentnøkkelen og stram bolten godt til. Det er nesten umulig å stramme denne bolten for mye.**

Rengjøre klippeenheten

Serviceintervall: For hver bruk eller daglig

⚠ ADVARSEL

Gressklipperen kan løsne materiale fra under klipperhuset.

- **Bruk vernebriller.**
- **Forbli i operatørstilling (bak håndtaket).**
- **Pass på at det ikke er andre personer i området.**

1. Mens motoren går og klipperen står på en flat, asfaltert, rett en vannstråle mot **høyre** bakhjul (Figur 39).

   Merk: Vannet vil sprute inn i knivens bane, slik at gressrester spyles bort.



Figur 39

2. Når det ikke kommer ut flere gressrester, stopp vannet og flytt gressklipperen til et tørt område.
3. La motoren kjøre i noen få minutter for å tørke huset slik at det ikke ruster.

Tømme drivstofftanken

1. Stopp motoren, og vent til den er nedkjølt.
2. Koble ledningen fra tennpluggen.
3. Ta lokket av drivstofftanken.
4. Bruk en håndpumpe til å pumpe bensinen ned i en ren, godkjent bensinkanne.
5. Koble ledningen til tennpluggen.
6. Kjør motoren til den stopper.
7. Start motoren på nytt for å kontrollere at det ikke er bensin igjen i forgasseren.

Lagring

Maskinen må oppbevares på et kjølig, rent og tørt sted.

Gjøre gressklipperen klar til lagring

⚠ ADVARSEL

Drivstoffdamp kan eksplodere.

- **Drivstoff skal ikke lagres i mer enn 30 dager.**
- **Gressklipperen skal ikke oppbevares på et sted som er i nærheten av en åpen flamme.**
- **La motoren kjøle seg ned før oppbevaring.**

1. Når du for siste gang for sesongen heller på mer drivstoff, bland stabiliseringsmiddel i nytt drivstoff som anvist av produsenten.
2. Kjør gressklipperen til den går tom for drivstoff.
3. Start på nytt.
4. La motoren gå til den stopper. Når du ikke lenger kan starte motoren, er den tilstrekkelig tom for drivstoff.
5. Koble ledningen fra tennpluggen.
6. Ta ut tennpluggen, hell 30 ml olje gjennom tennplugghullet, og dra sakte i startsnoren flere ganger for å fordele oljen gjennom sylinderen, for å forhindre korrosjon i sylinderen mellom sesongene.
7. Monter tennpluggen løst.
8. Stram alle løse skruer, bolter og muttere.

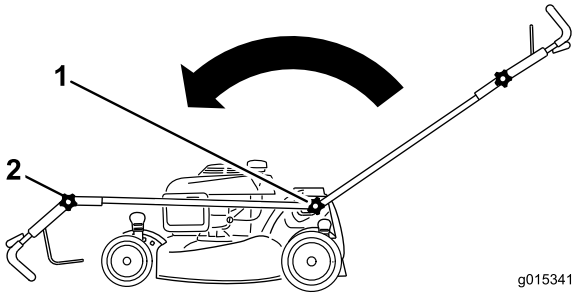
Folde sammen håndtaket

⚠ ADVARSEL

Hvis man folder sammen eller ut håndtaket på feil måte, kan dette føre til skade på ledningene, noe som igjen kan utgjøre en usikker driftstilstand.

- **Pass på at du ikke skader ledningene når du folder sammen eller ut håndtaket.**
- **Hvis en ledning blir skadet kontakter du et autorisert forhandlerverksted.**

1. Løsne begge knottene på håndtaket som fester det til chassiset til du kan bevege håndtaket fritt (Figur 40).



Figur 40

1. Håndtaksknott (to)
2. Øvre håndtaksknott

2. Flytt håndtaket fremover som vist i Figur 40.
3. Løsne knotten for det øvre håndtaket og fold sammen det øvre håndtaket som vist i Figur 40.

Ta gressklipperen frem fra lagring

1. Fjern tennpluggen og roter motoren hurtig ved å bruke starteren for å fjerne overflødig olje fra sylinderen.
2. Monter tennpluggen og trekk den til med et moment på 20 Nm.
3. Koble ledningen til tennpluggen.

Notat:

Liste over internasjonale forhandlere

Distributør:	Land:	Telefonnummer:
Atlantis Su ve Sulama Sisstemleri Lt	Tyrkia	90 216 344 86 74
Balama Prima Engineering Equip.	Hong Kong	852 2155 2163
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100
Cyril Johnston & Co.	Nord-Irland	44 2890 813 121
Equiver	Mexico	52 55 539 95444
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861
Geomechaniki of Athens	Hellas	30 10 935 0054
Guandong Golden Star	Kina	86 20 876 51338
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannia	44 1279 723 444
Hydroturf Int. Co Dubai	De forente arabiske emirater	97 14 347 9479
Hydroturf Egypt LLC	Egypt	202 519 4308
Ibea S.P.A.	Italia	39 0331 853611
Irriamc	Portugal	351 21 238 8260
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	India	86 22 83960789
Jean Heybroek b.v.	Nederland	31 30 639 4611
Lely (U.K.) Limited	Storbritannia	44 1480 226 800
Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
Metra Kft	Ungarn	36 1 326 3880
Mountfield a.s.	Den tsjekkiske republikk	420 255 704 220
Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Parkland Products Ltd.	New Zealand	64 3 34 93760
Prochaska & Cie	Østerrike	43 1 278 5100
RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
Riversa	Spania	34 9 52 83 7500
Roth Motorgerate GmBh & Co.	Tyskland	49 7144 2050
Sc Svend Carlsen A/S	Danmark	45 66 109 200
Solvert S.A.S.	Frankrike	33 1 30 81 77 00
Spypros Stavrinides Limited	Kypros	357 22 434131
Surge Systems India Limited	India	91 1 292299901
T-Markt Logistics Ltd.	Ungarn	36 26 525 500
Toro Australia	Australia	61 3 9580 7355
Toro Europe BVBA	Belgia	32 14 562 960

Toro-garantien

Betingelser og inkluderte produkter

The Toro® Company og datterselskapet Toro Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap å reparere alle Toro-produkter som brukes til normale boligformål* hvis det oppstår defekter i materialer eller arbeidskvalitet.

Følgende tidsperioder gjelder fra kjøpsdatoen:

Produkter	Garantiperiode
Manuelle motordrevne gressklippere	2-års begrenset garanti
Bakmotortraktor	2-års begrenset garanti
Plen- og hagetraktorer	2-års begrenset garanti
Elektriske håndholdte produkter	2 års begrenset garanti
Snøfresere	2-års begrenset garanti
Forbrukermaskin med nullradius	2-års begrenset garanti

*Opprinnelig kjøper innebærer bruk av personen som opprinnelig kjøpte Toro-produktene.

*Boligformål betyr bruk av produktet på samme tomt som hjemmet ditt. Bruk på mer enn ett sted eller en institusjon eller til utleie betraktes som kommersiell bruk, og garantien for kommersiell bruk vil gjelde.

Begrenset garanti for kommersiell bruk

Toro Forbrukerprodukter og -tilbehør som brukes til kommersiell, industriell eller utleiebasert bruk, er garantert mot defekter i materialer og arbeidskvalitet for følgende tidsperioder fra datoen for opprinnelig kjøp:

Produkter	Garantiperiode
Manuelle motordrevne gressklippere	90-dagers garanti
Bakmotortraktor	90-dagers garanti
Plen- og hagetraktorer	90-dagers garanti
Elektriske håndholdte produkter	90-dagers garanti
Snøfresere	90-dagers garanti
Forbrukermaskin med nullradius	45-dagers garanti

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Hvis du tror at ditt Toro-produkt inneholder en defekt i materialer eller arbeidskvalitet, følger du denne fremgangsmåten:

1. Kontakt selgeren for å avtale service på produktet. Hvis det av en eller annen grunn er umulig for deg å kontakte selgeren, kan du kontakte en Toro-autorisert forhandler for å avtale service.
2. Ta med deg produktet og kjøpsbeviset (salgskvittering) til serviceforhandleren. Hvis du av en eller annen grunn er misfornøyd med serviceforhandlerens analyse eller med hjelpen du får, kan du kontakte oss på:

   Customer Care Department, Consumer Division
   The Toro Company
   8111 Lyndale Avenue South
   Bloomington, MN 55420-1196, USA
   Leder: Technical Product Support: 001–952–887–8248

   Se vedlagt forhandlerliste

Eierens ansvar

Du må vedlikeholde Toro-produktet ved å følge vedlikeholdsprosedyrene som er beskrevet i *brukerhåndboken*. Det er du som dekker kostnadene til slikt rutinevedlikehold, enten det utføres av en forhandler eller av deg.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Denne uttrykkelige garantien dekker ikke følgende:

- Kostnader til regelmessig vedlikehold eller slitasjedeler, for eksempel rotorblader (skovl), skrapeblader, remmer, drivstoff, smørefett, oljeskift, tennplugger og justering av kabel- og forbindelsesjusteringer eller bremsejusteringer.
- Alle produkter eller deler som er endret eller feilbrukt og må byttes eller repareres på grunn av normal slitasje, uhell eller manglende korrekt vedlikehold.
- Reparasjoner som er nødvendige pga. feilaktig bruk av drivstoff som ikke er friskt, eller manglende klargjøring av enheten før maskinen ikke skal brukes over en periode på over tre måneder
- Motor og drivverk. Disse dekkes av de aktuelle produsentgarantiene med separate vilkår og betingelser

Alle reparasjoner som dekkes av disse garantiene, må utføres av en autorisert Toro-serviceforhandler som bruker Toro-godkjente reservedeler.

Generelle betingelser

Kjøperen er dekket av nasjonal lovgivning innen hvert land. Rettighetene som kjøperen har med støtte i slike lover, er ikke begrenset av denne garantien.